

» SPIEWAJMY «

DODATEK MUZYCZNY

DO MIESIĘCZNIKA »PRACA ŚWIETLICOWA«

Rok V

CZERWIEC 1955

Nr 6

Gdybym to ja miała

Z REPERTUARU PAŃSTW. ZESP. PIEŚNI I TAŃCA „ŚLĄSK“

Układ na śpiew z akordeonem

Słowa ludowe

Opr. Zdzisław Pyzik

St. Hadyna

Umiarkowanie

mp

G g H g G g : G c A *am* H *am* A *am*

D d⁷ A d⁷ G g : C g D d⁷ G g :

mp G g H g : C c :

Gdy - bym to ja mia - ła skrzy - deł - ka jak ga - ska,

A *am* C *am* A *am* F[#] d⁷ D d⁷ G g D g

po - le - cia - ła bym ja za Ja - siem do Ślą - ska,

mf G g H g G g : G c A *am* A *am* :

Le - cę po - nad ga - jem, le - cę po - nad wo - da

Na akordeon przystosował: W. Jarmul

szu - kać, gdzie to Ja - sia sro - gie lo - sy wio - da.

Le - cę po - nad ga - jem, le - cę po - nad wo - da

szu - kać, gdzie to Ja - sia sro - gie lo - sy wio - da.

D. S., al Fine

Gdybym to ja miała skrzydełka jak gąska,
poleciała bym ja za Jasiem do Śląska.
Lecę ponad gajem, lecę ponad wodą
szukać, gdzie to Jasia srogie losy wiodą.

Próżno, dziewczę, gąską ponad ziemią lataasz,
nie odnajdziesz Jasia w lasach ani w chatach.
W chłodnej głębi ziemi Jasio twój pracuje,
w skałach z górnikiem czarne ganki kuje.

Gwiazdy, srebrne gwiazdy, dajcie swych promyków,
weźmę ja dla Jasia, weźmę dla górników.
Dajże mi swych blasków, słonko na błękitach,
niech mój Jasio górnik ma słoneczne życie.

Karolinka

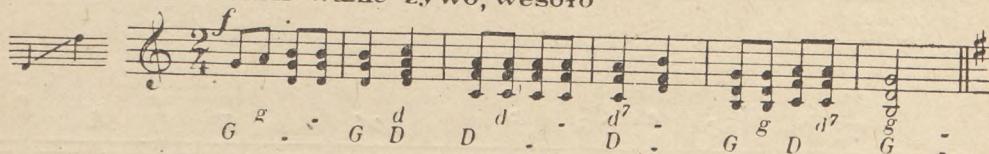
Z REPERTUARU PAŃST. ZESP. PIEŚNI I TAŃCA „ŚLĄSK”

Słowa ludowe
Opr. Zdzisław Pyzik

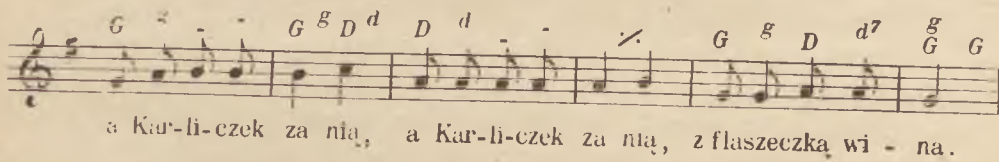
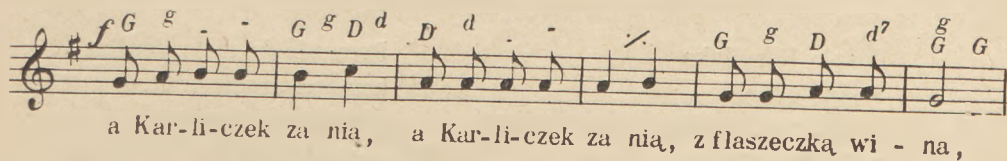
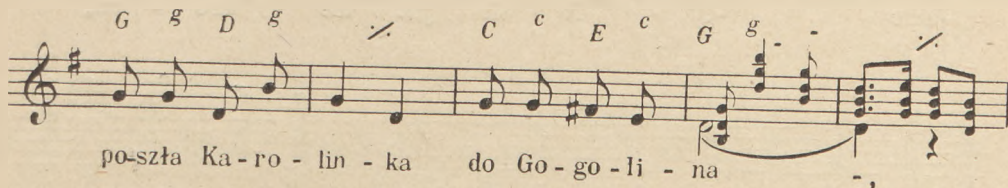
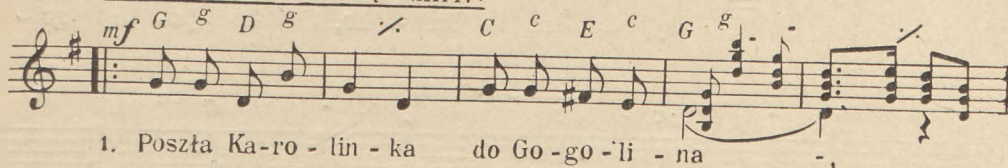
Układ na śpiew z akordeonem

St. Hadyna

Umiarkowanie żywo, wesoło



Zespół (I i II) i dziewczęta (III i IV)

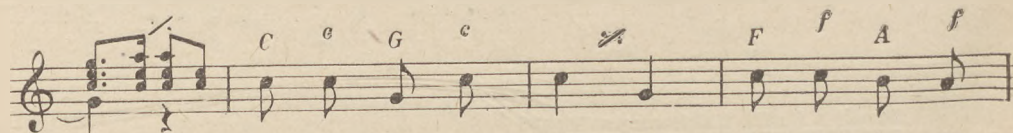


Na akordeon przysosował: W. Jarmul

Chłopcy

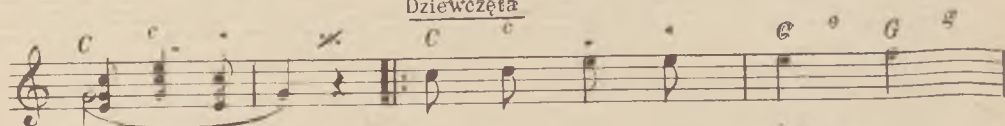


5. Wróć się, Ka - ro - lin - ko, bo ja - dą go - ście

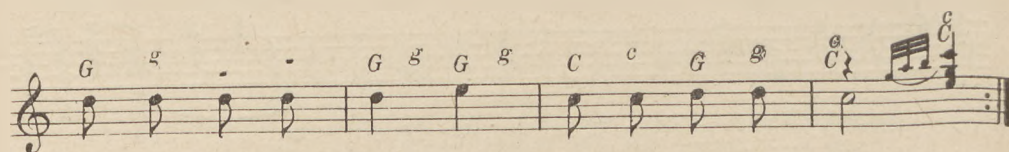


Wróć się, Ka - ro - lin - ko, bo ja - dą go -

Dziewczęta



-ście Jo sie już nie wró - ca,



Jo sie już nie wró - ca, boch jest na mo - ście.

Poszła Karolinka
do Gogolina,
a Karliczek za nią,
a Karliczek za nią,
z flaszką wina.

Szła do Gogolina,
przed się patrzała,
ani się na swego
synka szykownego
nie łobezowała.

Prowadź-że mnie, dróżko,
ten w szeroki świat,
znajda tam inszego
syneczka miłego,
co mi będzie rad.

Nie goń mnie, Karliczku,
czego po mnie chcesz,
joch ci już pedziła,
nie byda cie chciała,
som to przeca wiesz.

Wróć się, Karolinko,
bo jadą goście.

Jo sie już nie wróca,
jo sie już nie wróca,
boch jest na moście.

Z REPERTUARU PAŃSTW. ZESP. PIEŚNI I TAŃCA „ŚLĄSK”
Układ na śpiew z akordeonem

Układ na śpiew z akordeonem

Opr. Zdzisław Pyzik

St. Hadyna

Figlarnie

pr. Zdzisław Ryżik

Figlarnie
mf

f $\flat$ B B

1. Kar - li - ku, Kar - li - ku co tam nie - siesz w ko - szy - ku

Musical notation for the vocal line of the song. The melody is written on a single staff in G major (one sharp). The notes are: G4 (quarter), A4 (quarter), B4 (quarter), C5 (quarter), B4 (quarter), A4 (quarter), G4 (quarter), F#4 (quarter), E4 (quarter), D4 (quarter), C4 (half), B3 (half). The lyrics are: Kar - li - ku, Kar - li - ku co wko - szy - ku masz?

Mam go- łą-bków po pa-rze, hej po pa-rze

cho-dźcie to wam po - ka - żę, hej, hej po - ka - żę.

Na akordeon przystosował: M. Skorupiński

Karliku, Karliku co tam niesiesz w koszyku

Karliku, Karliku co w koszyku masz ?

Mam gołąbków po parze, hej po parze
chodźcie to wam pokażę, hej, hej pokażę .

Karliku, Karliku co tam chowasz w kąciu

Karliku, Karliku co ty chowasz tam ?

Mam tam pyrlik stalowy, hej stalowy,
do roboty gotowy, hej, hej gotowy.

Karliku, Karliku co ci po tym pyrliku

Karliku, Karliku na co tobie on ?

Ja nim klupnę o ścianę, hej o ścianę .

Tonę węgla dostanę, hej, hej dostanę .

Karliku, Karliku coś ty robił w Rybniku

Karliku, Karliku coś ty robił tam ?

On tam dziołchę całował, hej całował
całą nockę tańcował, hej, hej tańcował.

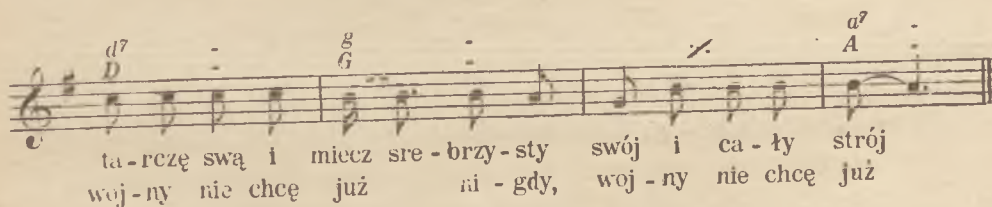
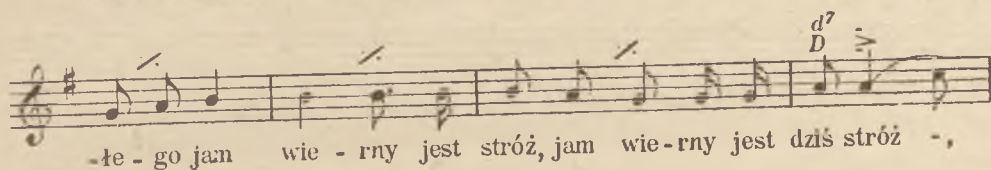
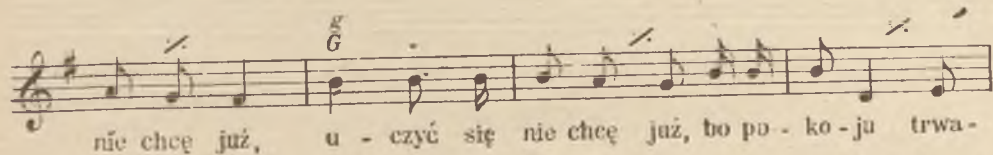
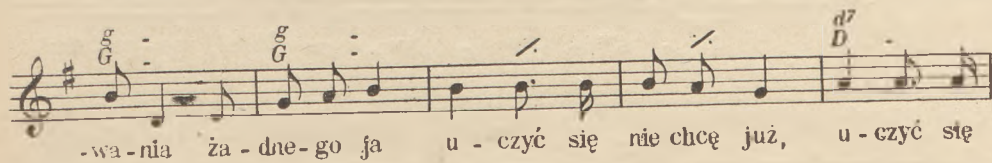
Nigdy więcej wojny

PIEŚŃ AMERYKAŃSKA

Słowa polskie: H. Szymulski Układ na śpiew z akordeonem

Opr. W. Jarmul

Umiarkowanie



Po co ty dziewczynie wierysz

BUŁGARSKA PIOSENKA LUDOWA

Układ na śpiew z akordeonem

Opr. W. Jarmul

Umiarkowanie żywo

The musical score is written for voice and accordion. It consists of six staves of music. The melody is in a treble clef with a key signature of one flat (B-flat) and a 2/4 time signature. The tempo is marked 'Umiarkowanie żywo'. The lyrics are in Polish. The chords for the accordion are indicated by letters (G, D, Gm, d7, C, Cm, F, A, F#) and dynamics (mf, f, g^m). The lyrics are: 'Nim po-go-dny dzień prze-mi-nie, w peł-nym sło-ńcu sto-i sad, o-czy śmie-ją się dzie-wczy-nie, chło-piec sie-dzi -przy niej. Po co ty dzie-wczy-nie wie-rzysz, ty-lko z te-go bie-da. Hej, se-rce ci za-bra-ła, nie ci za-to nie da.'

Nim po-go-dny
dzień prze-mi-nie, w peł-nym sło-ńcu sto-i sad,
o-czy śmie-ją się dzie-wczy-nie, chło-piec sie-dzi
-przy niej. Po co ty dzie-wczy-nie wie-rzysz,
ty-lko z te-go bie-da. Hej, se-rce
ci za-bra-ła, nie ci za-to nie da.

Nim pogodny dzień przeminie,
w pełnym słońcu stoi sad,
oczy śmieją się dziewczynie,
chłopiec siedzi przy niej.
Po co ty dziewczynie wierzysz,
tylko z tego bieda,
Hej, serce ci zabrała,
nic ci za to nie da.

Już słońeczko schodzi z nieba,
kryje się za lasem dzień,
chłopiec siedzi koło drzewa,
piosenkę lubej śpiewa.
Po co ty dziewczynie wierzysz,
uszek miłe techcesz?
Hej, piosenkę ci zabrała
nic od ciebie nie chce.

Zanim nowy dzień zaświtał,
za swą miłą biegiesz w ślad,
już nie wzdychasz, już nie pytasz,
wpół dziewczynę chwytasz.
Po coż dziewczynie wierzysz
kiedy ona płocha?
Hej, przytul ją do siebie,
a wnet cię pokocha.

Na drogach lata

MŁODZIEŻOWA PIEŚŃ FRANCUSKA

Układ na śpiew z akordeonem

Przekład: R. Stiller

Słowa i muzyka: H.J. Dupuy

Do - brze i - dzie się nam

fran - cu - ski - mi dro - ga - mi, któ - re

wio - dą nas tam, gdzie się z na - dzie - ją

spo - tkać ma - my! W szu - mie la - sów i

tak i - dźmy więc ty - sią - ca -

-mi, nie - chaj pieśń pły - nie w krąg z za - pa - chem

le - tnich tak - 1 2. Pię - knie wieść -!

Chord symbols: $A^a E^a$, $H^{e7} E^{e7}$, E^{e7} , $G\#^{e7}$, $A^a E^a$, $H^{e7} E^{e7}$, A , H , $G\#$, $A^a E^a$, $H^{e7} E^{e7}$, E^{e7} , $G\#^{e7}$, $A^a E^a$, $A^a E^a$, A^a , $A^a E^a$, $C\#$, A^a

Na akordeon przystosował: M. Skorupński

Dobrze idzie się nam
francuskimi drogami,
które wiedą nas tam,
gdzie się z nadzieją spotkać mamy!
Wszumie lasów i tak
idźmy więc tysiącami,
niechaj pieśń płynie w krag
z zapachem letnich tak!

Pięknie jest latem iść
tak na przetaj przez pola!
Złoty jest słońca blask,
na ustach tańczy pieśń wesola!
Biegnie piosenka przez las,
spoza drzew na nas woła,
skacze z głazu na głaz,
radośnie śpiewa w nas!

Od zachodu po wschód
mkną sztafety pokoju.
Koło kopalń i hut
i tam, gdzie wioski ciche stoją.
W każdym mieście i wsi
ludzie myślą wśród znoju,
że ta piosenka co brzmi
to klucz do przyszłych dni!

Taki piękny jest świat,
cały w lasach i kwiatach,
szumi rzeka i sad
i w tętno krwi się zachwyt wplata.
Kipi w nas młoda krew!
Niechaj zniknie ze świata
mrok i nędza i gniew,
niech brzmi pokoju śpiew!

Jakże słodko jest iść
z braterskiego spotkania.
Kiedy serce jak spiż
w młodzieńczej piersi nam podzwania.
Słodko jest, pięknie jest
pośród gwaru, śpiewania,
przyjaciołom swym nieść
o zgodzie dobrą wieść!

Wesoła drużyna

MŁODZIEŻOWA PIEŚŃ RADZIECKA

Układ na śpiew z akordeonem

Słowa polskie: L. Lewin

Muz. M. Błanter

Zywo

F f C f *B^{gm} G^{gm}* *F f F f*

mf *F f C f*

C^{c7} G^{c7} F f C f *F* U - li - cą mło-dzi i - dą, mia -

C^{c7} C^{c7} F f f *F f C f* -ro - wo du-dni krok, we - so - ła to dru - ży - na, ra -

C^c G^{g7} C^c C^{c7} F f C f -do-ścią pło-nie wzrok. Ry - tmi- cznie i - dą w no - gę, mło -

B^b F^b B^b B^{gm} G^{gm} F f C f -dzień- cza ki - pi krew. Przez ca - łą dłu - gą dro - gę, młodych

REFREN

C^{c7} C^{c7} F^f B^b F^b F^f C^f f gło-sów pły-nie śpiew. Je-śli wsze-dzie pło-sen - kę się śpie -

F^f B^b F^b F^f C^f F^f -wa, wszędzie sty - szy się głos pie - śni tej , wi-dać

Na akordeon przystosował: M. Skorupiński

pie - śni tej lu - dziom po - trze - ba, wi - dać z pie - śnią tą

ży - je się lżej Wi - dać pie - śni tej lu - dziom po -

-trze - ba, wi - dać z pie - śnią tą ży - je się lżej

D. S. al Fine

Ulicą młodzi idą, miarowo dudni krok,
 wesół to drużyna, radością płonie wzrok.
 Rytmicznie idą w nogę, młodzieńcza kipi krew.
 Przez całą długą drogę, młodych głosów płynie śpiew.

Jeśli wszędzie piosenkę się śpiewa,
 wszędzie słyszy się głos pieśni tej,
 widać pieśni tej ludziom potrzeba,
 widać z pieśnią tą żyje się lżej. } *bfs*

Nad rzeką młodzi idą, nad chłodną spieszą toń,
 nurkować, koziołkować, opalać jasną skroń.
 Wesół to drużyna, za zuchem idzie zuch,
 a w każdym duch przyjaźni i zapału w każdym duch.

Jeśli wszędzie itd.

Przed taką to drużyną, otwarty cały świat,
 bo wszyscy za jednego, każdemu każdy brat.
 Gdy który się przewróci, nie wpada wcale w gniew,
 lecz zerwie się, uśmiechnie i podejmie znowu śpiew.

Jeśli wszędzie itd.

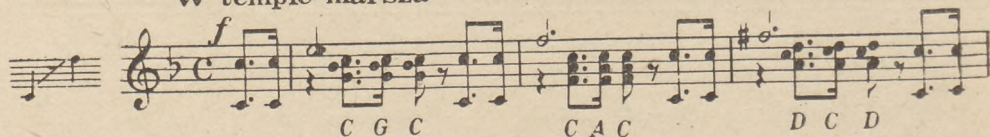
Marsz sportowy

MŁODZIEŻOWA PIEŚŃ RUMUŃSKA

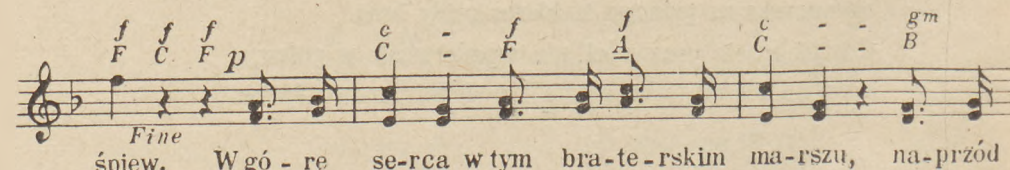
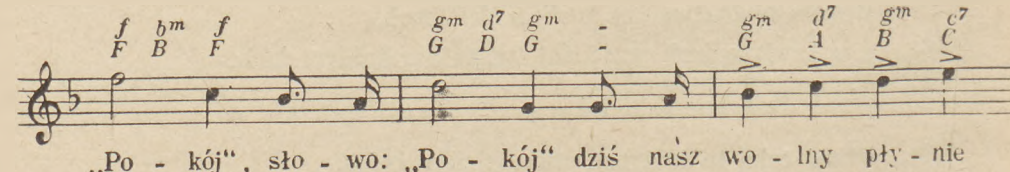
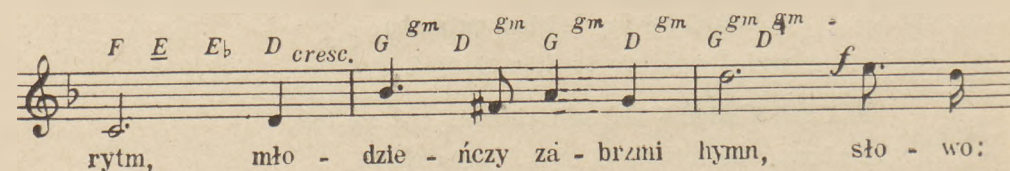
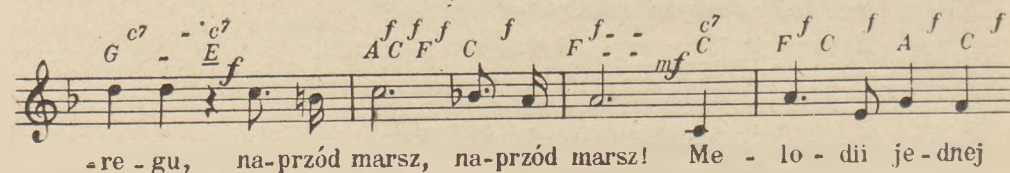
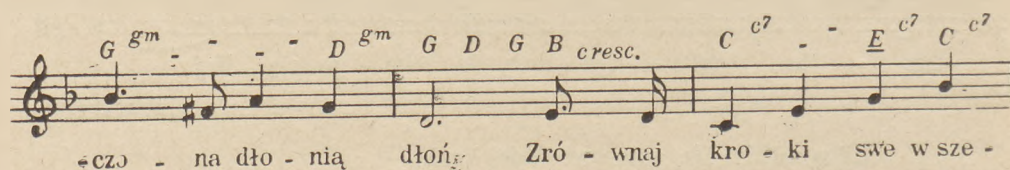
Układ na śpiew z akordeonem

Muz. Lon Vasilescu

W tempie marsza



REFREN



śpiew. W gó - rę se-rca w tym bra-te-rskim ma-rszu, na-przód

Na akordeon przystosował W. J.

d^7 d^m d^m d^7 A g^m B H

 w sło-ńcu z bratem i - dzie brat. Myśl niech wzła - ta jak skrzydła - ty
 f f f c c c c f c f f A

 w nie - bo ptak Du-mnie trzy-ma straż bia - ły sztandar nasz. Z ust mi -
 g^m B H f f f c g^7 c g' c

 -lionów je-den o-krzyk zrywa się i po - tę-żny płynie wolny śpiew Na
D % al Fine

Refrer

Na start, młodzieży, stań, złączona dłonią dłoni
 Zrównaj kroki swe w szeregu, naprzód marsz, naprzód marsz!
 Melodii jednej rytm, młodzieńczy zabrzmi hymn,
 słowo „Pokój”, słowo „Pokój” dziś nasz wolny płynie śpiew

W górę serca w tym braterskim marszu,
 naprzód w słońcu z bratem idzie brat.
 Myśl niech wzłata jak skrzydlaty w niebo ptak.
 Dumnie trzyma straż biały sztandar nasz.
 Z ust milionów jeden okrzyk zrywa się
 i potężny płynie wolny śpiew

Na start, młodzieży itd.

W górę serca w tym sportowym marszu,
 my sportowcy wszystkich świata stron.
 Odepchniemy wszystkie ręce wrogie, złe,
 wspólnie łącząc się, wspólnie łącząc się.
 Więc w młodzieńczym marszu równy trzymaj krok,
 niech jedności wolny płynie śpiew.

Na start, młodzieży itd.

PIOSENKA WĘGIERSKA

Muz. Sarkozy Istvan

Umiarkowanie żywo

Wie - trzyk wie - je, sło - nko świe - ci,

zbo - że się na po - lu zło - ci, kła - nia - ją się

ta - ny wsło - ncu, wo - kół kwia - tów rój pa -

chną - cy. Dzie - wczę zbie - ra - to, sno - pki

wią - za - ło, hej, dzie - wczy - no mo - ja,

hej! Mło - dość przed na - mi, szcze - ście

przed na - mi, śmiej się, dzie - wczę, śmiej.

Na akordeon przystosował: M. Skorupiński